

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Nejvyšší správní soud (Tšekin tasavalta) on esittänyt 16.10.2009 — Marie Landtová v. Česká správa sociálního zabezpečení

(Asia C-399/09)

(2010/C 24/31)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Nejvyšší správní soud

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Marie Landtová

Vastaaja: Česká správa sociálního zabezpečení

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko sosiaaliturvajärjestelmän soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 ⁽¹⁾ liitteessä III olevan A osan 6 kohtaa, jonka mukaan perusteita, joiden mukaan määritetään seuraajavaltio, joka on toimivaltainen ottamaan huomioon palkattujen työntekijöiden aikaisemman Tšekin ja Slovakian liittotasavallan sosiaaliturvajärjestelmässä 31.12.1992 mennessä täyttämät vakuutuskaudet, sovelletaan edelleen, ja kyseisen asetuksen 7 artiklan 2 kohdan c alakohtaa tulkittava siten, ettei ole mahdollista soveltaa sellaista kansallisen oikeuden sääntöä, jonka mukaan Tšekin sosiaaliturvalaitoksen on otettava täysimääräisesti huomioon etuutta koskevan oikeuden saamisen ja etuuden määrän vahvistamisen osalta vakuutuskausi, joka on täytetty aikaisemman Tšekin ja Slovakian liittotasavallan alueella 13.12.1992 mennessä, vaikka edellä mainittujen perusteiden mukaan kyseisen vakuutuskauden on toimivaltainen ottamaan huomioon Slovakian tasavalta?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi, onko Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 12 artiklaa, luetuna yhdessä sosiaaliturvajärjestelmän soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 3 artiklan 1 kohdan, 10 artiklan ja 46 artiklan kanssa tulkittava siten, että se estää sen, että aikaisemman Tšekin ja Slovakian liittotasavallan sosiaaliturvajärjestelmässä 31.12.1992 mennessä täytetty vakuutuskausi, joka on jo otettu kerran huomioon samassa laajuudessa etuutta varten Slovakian tasavallan sosiaaliturvajärjestelmässä, voidaan edellä mainitun kansallisen säännön mukaan ottaa täysimääräisesti huomioon vanhuusetuutta koskevan oikeuden saamisen ja etuuden määrän vahvistamisen osalta ainoastaan Tšekin tasavallan alueella asuvien Tšekin tasavallan kansalaisten osalta?

⁽¹⁾ EYVL L 149, s. 2.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunalul Sibiu (Romania) on esittänyt 16.10.2009 — Ioan Tatu v. Statul român prin Ministerul Finanțelor și Economiei, Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu ja Ministerul Mediului

(Asia C-402/09)

(2010/C 24/32)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Tribunalul Sibiu

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Ioan Tatu

Vastapuolet: Statul român prin Ministerul Finanțelor și Economiei, Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu ja Ministerul Mediului

Ennakkoratkaisukysymys

Ovatko OUG nro 50/2008:n [moottoriajoneuvoista kannettavaa ympäristömaksua koskeva asetusta] ⁽¹⁾ säännökset, myöhempien muutoksineen [OUG N:o 208/2008 ⁽²⁾ ja OUG nro 218/2008 ⁽³⁾], ristiriidassa EY:n perustamissopimuksen 90 artiklan kanssa? Otetaanko niillä tosiasiallisesti käyttöön selvästi syrjivät toimenpiteet?

⁽¹⁾ Moottoriajoneuvoista kannettavaa ympäristömaksua koskeva asetusta nro 50/2008 (virallinen lehti N:o 327, 25.4.2008).

⁽²⁾ Moottoriajoneuvoista kannettavaa ympäristömaksua koskevasta tietyistä toimenpiteistä annettu asetusta nro 208/2008 (virallinen lehti, 8.12.2008).

⁽³⁾ Moottoriajoneuvoista kannettavaa ympäristömaksua koskevan asetuksen nro 50/2008 muuttamisesta annettu asetusta nro 218/2008.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Najwyższy (Puolan tasavalta) on esittänyt 28.10.2009 — Polska Telefonia Cyfrowa Sp. z o.o. v. Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

(Asia C-410/09)

(2010/C 24/33)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Sąd Najwyższy